



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

# Arte Eszenikoen eta Musikalen prestakuntza ekintzatarako laguntza eskaera (II. eranskina)

2022

## Solicitud de ayuda para acciones formativas en Artes Escénicas y Musicales (anexo II)

Kultura eta Kirol Saila

Departamento de Cultura y Deporte

Eskaera zk. ■ N° Solicitud

Eskaera data ■ Fecha Solicitud



(Administrazioak betetzeko ■ A cumplimentar por la Administración)

### ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

NAN DNI     AIZ NIE     Besteren bat Otro

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sexua ■ Sexo

Emakumea Mujer     Gizona Hombre

Izena ■ Nombre

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herraldea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herría ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

Jaiotze data ■ Fecha nacimiento

Telefonoa ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax

### JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA ■ DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute ■ No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)

Zk. ■ Núm.

Letra

Eskra. ■ Escal.

Solairua ■ Piso

Aldea ■ Mano

Herraldea ■ País

Probintzia ■ Provincia

Udalerría ■ Municipio

Herría ■ Localidad

P. K. ■ C. P.

### LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL

(Bete behar da eskatzailea adingabea bada ■ Rellenar si la persona solicitante es menor de edad)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

NAN DNI     AIZ NIE     Besteren bat Otro

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

Sexua ■ Sexo

Emakumea Mujer     Gizona Hombre

Izena ■ Nombre

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

Telefonoa ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Faxa ■ Fax



**BANKUEN DATUAK ■ DATOS BANCARIOS** (Banku helbideratzearen datuak aldatu badira bete soilik ■ Cumplimentar únicamente en el caso de modificación de los datos de la domiciliación bancaria)

<b>BANKUA ■</b> BANCO		
<b>IBAN</b>		<b>SWIFT</b>

<b>FINANTZA ENTITATEAK bete behar du ■</b> A rellenar por la ENTIDAD FINANCIERA	<b>ESKATZAILEAK bete behar du ■</b> A rellenar por la persona SOLICITANTE
<p><b>Finantza entitatearen adostasuna (sinadura eta zigilua)</b> ■ Conforme entidad financiera (firma y sello)</p> <p><b>Kontu korrontearen eskatzaileak doakion hirugarrena bera behar du izan ■</b> La titularidad de la cuenta bancaria debe coincidir con la persona solicitante</p>	<p><b>ADIERAZI BI AUKERETAKO BAT ■</b> INDICAR UNA DE LAS DOS OPCIONES:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Alta eskatzen da Arabako Foru Aldundiaren Hirugarren moduan ■</b> Se solicita el alta como Tercero de la Diputación Foral de Álava.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Bankuko datuak eguneratzea eskatzen da, dagoeneko altan egonik Arabako Foru Aldundiaren hirugarren moduan ■</b> Se solicita la puesta al día de los datos bancarios como Tercero de la Diputación Foral de Álava ya dado de alta.</p>

**ESKATZEN DUEN ARLO ETA LAGUNTZA MOTA (Adierazi X batez) ■ AREA Y MODALIDAD DE AYUDA QUE SOLICITA** (indicar con una X)

<b>Arte Eszenikoen Arloa ■</b> Área Artes Escénicas	<b>Adierazi laguntza mota ■</b> Indicar modalidad:	
<b>Musika-arten Arloa ■</b> Área Artes Musicales	<b>Adierazi laguntza mota ■</b> Indicar modalidad:	

**ESKATUTAKO LAGUNTZAREN XEDE DEN PRESTAKUNTA ESPEZIALIZATUA ■ FORMACIÓN ESPECIALIZADA PARA LA QUE SE SOLICITA AYUDA**

Laguntzaren xede den prestakuntza ■ Formación para la que se solicita la ayuda	
<b>Trebakuntza-zentroa ■</b> Centro de formación	
<b>Hiria ■</b> Ciudad	
<b>Herrialdea ■</b> País	

**ESKATUTAKO BESTE LAGUNTZA BATZUK ■ OTRAS AYUDAS SOLICITADAS**

<b>Entitatea ■</b> Entidad	<b>Kontzeptua ■</b> Concepto	<b>Eskatutako zenbatekoa ■</b> Importe solicitado	<b>Emandako zenbatekoa ■</b> Importe concedido

**PERTSONA INTERESDUNAREN ERANTZUKIZUN-ADIERAZPENA ■ DECLARACION RESPONSABLE DE LA PERSONA INTERESADA**

**Eskatzailearen betekizunak betetzeari buruzko adierazpena ■ Declaración del cumplimiento de requisitos del solicitante:**

- Pertsona eskatzaileak betetzen ditu laguntza hauen onuradun izateko deialdian zerrendatutako baldintzak. ■ La persona solicitante cumple los requisitos enumerados en la convocatoria para ser beneficiaria de estas ayudas.**
- Ez du zehapen administratibo edo penalik diru-laguntza edo laguntza publikoak jasotzea eragozten dion epai irmo baten bidez, ez eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekurik ere, berariaz aipatuta generoagatik edo sexu-orientazioagatik diskriminazioa egiteagatik gertatutakoak (dagokion zehapenean ezarritako aldian). ■ No está sancionada penal o administrativamente mediante sentencia firme que le imposibilite obtener subvenciones o ayudas públicas, ni estar incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con mención expresa a las que se hayan producido por incurrir en discriminación por razón de género u orientación sexual (durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción).**
- Ez du konkurtso-deklarazioa eskatu, ez da kaudimengabetzat jo edozein prozeduratan, ez dago konkurtsoan deklaraturik, ez dago esku-hartze judizialaren mende edo ez dago esku-hartze judizialaren mende Konkurtso Legearen arabera desgaitu bada, konkurtsoa kalifikatzeko epaian ezarritako desgaituntza-aldia amaitu gabe. ■ No ha solicitado la declaración de concurso, no ha sido declarada insolvente en cualquier procedimiento, no se halla declarada en concurso, no está sujeta a intervención judicial o no ha sido inhabilitada conforme a la Ley Concursal, sin que haya concluido el período de inhabilitación fijado en la sentencia de calificación del concurso.**
- Ez du ekarri, errudun deklaraturik izateko kausagatik, Administrazioarekin egindako edozein kontratuen suntsiarazpen irmorik. ■ No ha dado lugar, por causa de la que hubiese sido declarada culpable, a la resolución firme de cualquier contrato celebrado con la Administración.**
- Pertsona fisikoa ez dago bateraezintasun-kasuren batean, gai horiek arautzen dituen araudian ezarritakoaren arabera. ■ No está incurso la persona física en alguno de los supuestos de incompatibilidades en los términos establecidos en la normativa que regule estas materias.**
- Egunean ditu diru-laguntzak itzultzeko betebeharrak. ■ Se halla al corriente del pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.**
- Egiazkoak eta osoak dira eskabide honetako datu guztiak, bai eta aurkeztutako dokumentazio guztia ere. ■ Son ciertos y completos todos los datos de la presente solicitud, así como toda la documentación presentada.**

Erantzukizunpeko adierazpen edo komunikazio bati gehitzen zaion edozein datu edo informazio funtsean zehatza ez bada, faltua bada edo falta bada, edo Administrazio eskudunaren aurrean erantzukizunpeko adierazpena aurkezten ez bada, adierazitakoa betetzen dela egiaztatzeko eskatzen den dokumentazioa aurkezten ez bada, edo jakinarazpena egiten bada, ukitutako eskubidea edo jarduera gauzatu jarraitu ezin izango da gertaera horien berri jakiten den unetik. Sor litezkeen erantzukizun penal, zibil edo administratiboak (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 69.4 artikulua).

La inexactitud, falsedad u omisión, de carácter esencial, de cualquier dato o información que se incorpore a una declaración responsable o a una comunicación, o la no presentación ante la Administración competente de la declaración responsable, la documentación que sea en su caso requerida para acreditar el cumplimiento de lo declarado, o la comunicación, determinará la imposibilidad de continuar con el ejercicio del derecho o actividad afectada desde el momento en que se tenga constancia de tales hechos, sin perjuicio de las responsabilidades penales, civiles o administrativas a que hubiera lugar (Artículo 69.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas)

## DATUAK BABESTEKO OINARRIZKO ARGIBIDEA ■ INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Araudiak xedatutakoari jarraituz, jakinarazten dizugu eman dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiak tratatuko dituela eta “Kultura sustapena” tratamenduetan erantsiko direla, helburu honekin: Kultura jarduera sustatzea Arabako Lurralde Historikoan.

Bermatzen dugu datuak isilpean gordeko direla, eta ez zaizkiola jakinaraziko beste inori, legez ezarritako kasuez kanpo.

Aukeran izango duzu datuetan sartu, haiek zuzendu, ezereztu, haien aurka egin eta tratamendua mugatzeko eskubideak erabiltzea, zeinak DBEOk aitortzen baititu, eta, horretarako, Egoitza Elektronikoaz baliatu ahalko zara [www.araba.eus](http://www.araba.eus) atarian edo Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren bulegora jo ahalko duzu (Probintzia plaza, 5, 01001 PK, Gasteiz –Araba).

Argibide gehiago:

<https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedatua>

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD), le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser tratados por la Diputación Foral de Álava y se van a incorporar en los tratamientos de “Promoción cultural” para la finalidad de promocionar la actividad cultural en el Territorio Histórico de Álava.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD a través de la Sede Electrónica en [www.araba.eus](http://www.araba.eus), o dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava).

Para más información:

<https://web.araba.eus/es/aviso-legal-ampliado>

Berariaz baimena ematen dut nire datu pertsonalak Arabako Foru Aldundiak trata ditzan, baldin eta laguntza hau kudeatzeko helburuz bada. ■ Manifiesto mi consentimiento expreso para que Diputación Foral de Álava (DFA) trate mis datos personales para la finalidad de gestionar esta ayuda.

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Eskatzailearen/ordez kariaren sinadura ■ Firma de la persona solicitante/representante

## **ERANTSITAKO AGIRIAK ■ DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA**

(Adierazi dagokiona ■ Marcar lo que corresponda)

- NANaren fotokopia.** ■ Fotocopia del DNI.
- Azken hiru urteetan Arabako Lurralde Historikoko eta/edo Trebiñuko enklabe edozein udalerritan etenik gabe erroldatuta egotearen ziurtagiria.** ■ Certificado de estar empadronada de forma ininterrumpida durante los últimos tres años en cualquiera de los municipios del Territorio Histórico de Álava y/o enclave de Treviño
- Curriculuma eta laguntza eskatuko den arloan egindako ikasketen egiaztagiriak bai eta espezializazio ikasketenak ere.** ■ Currículum Vitae y documentos acreditativos relativos a la formación y especialización en la disciplina objeto de la solicitud.
- Egin nahi den proiektuaren azalpen memoria.** ■ Memoria explicativa del proyecto formativo.
- Laguntzaren xede den prestakuntzan onartu izanaren ziurtagiria.** ■ Certificado de admisión en la formación para la que se solicita la ayuda.
- Atzerriko hizkuntza elkarrizketa mailan behar beste dakiela egiaztatzen duen agiria.** ■ Documento que acredite el conocimiento suficiente, a nivel de conversación, del idioma del país donde pretenda realizar el proyecto.